

ENDGÜLTIGE ZUSCHLAGSERTEILUNG

PROVVEDIMENTO DI AGGIUDICAZIONE

DEFINITIVA



PROT. ZI 07293I_18.10.2023

Eisenbahnachse München – Verona
BRENNER BASISTUNNEL

Ausschreibung Nr.: AP371

**INGENIEURDIENSTLEISTUNGEN FÜR DIE
EISENBAHNTÉCHNISCHE AUSRÜSTUNG
UND ANDERE, FÜR DIE INBETRIEBNAHME
DES BRENNER BASISTUNNELS
ERFORDERLICHE BAUWERKE**

Nach Einsichtnahme in die folgenden Unterlagen:

- die im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften am 06.01.2023 veröffentlichte Ausschreibung;
- die Ausschreibungsprotokolle Nr. 1 (Prot.nr. 06802i), Nr. 2 (Prot.nr. 06887i), Nr. 3 (Prot.nr. 06894i), Nr. 4 (Prot.nr. 06996i) des am 01.12.2022 mit Schreiben Prot.nr. 48248A ernannten Verfahrensverantwortlichen für die Ausschreibungsphase; In diesem Dokument sind die Tätigkeiten der Ausschreibungsbehörde beschrieben. Diese hat die Umschläge mit den Verwaltungsunterlagen geöffnet, diese überprüft und alle Bieter zu den nachfolgenden Verfahrensphasen zugelassen;
- die Protokolle Nr. 5 (Prot.nr. 07207i), Nr. 6 (Prot.nr. 07208i), Nr. 7 Prot.nr. (07213i), Nr. 8 (Prot.nr. 07255i), Nr. 9 (Prot.nr. 07256i), Nr. 10 (Prot.nr. 07257i), welche die Tätigkeiten der mit Bescheid Nr. 07206i vom 07.08.2023 ernannten Prüfkommision beschreiben;
- das Protokoll Nr. 11 des Verfahrensverantwortlichen für die Ausschreibungsphase, Prot.nr. 047260i; In diesem Dokument sind die Tätigkeiten des VV beschrieben. Dieser öffnete in einer Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit die Preisangebote und erstellte die vorläufige Reihung;

Nach Abschluss der Prüfung des technischen und des wirtschaftlichen Angebots lauten die Punktezahlen und das Preisangebot wie folgt:

Asse ferroviario Monaco – Verona
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO

Numero appalto: AP371

**SERVIZI DI INGEGNERIA PER
L'ATTREZZAGGIO TECNOLOGICO ED
ALTRE OPERE NECESSARIE ALLA
MESSA IN ESERCIZIO DELLA GALLERIA
DI BASE DEL BRENNERO**

Visti i seguenti atti:

- il bando di gara pubblicato nel Supplemento della Gazzetta ufficiale dell'Unione europea in data 06.01.2023;
- i verbali di gara n. 1 (prot. 06802i), n. 2 (prot. 06887i), n. 3 (prot. 06894i), n. 4 (prot. 06996i) del Responsabile del Procedimento per la fase di gara nominato in data 01.12.2022 prot. 48248A. Tali documenti descrivono le attività svolte dall'Autorità di gara, la quale procedeva all'apertura delle buste contenenti la documentazione amministrativa, alla loro valutazione ed alla ammissione di tutti i concorrenti alle fasi successive della procedura;
- i verbali n. 5 (prot. 07207i) n. 6 (prot. 07208i), n. 7 prot. (07213i), n. 8 (prot. 07255i), n. 9 (prot. 07256i), n. 10 (prot. 07257i) che descrivono le attività della Commissione Giudicatrice nominata in data con atto n. 07206i del 07.08.2023
- il verbale n. 11 del Responsabile del Procedimento per la fase di gara in data prot. 047260i; Tale documento descrive le attività svolte dal R.P. il quale procedeva, in seduta riservata, alla apertura delle offerte economiche ed alla redazione della seguente graduatoria provvisoria;

Al termine dell'esame della offerta tecnica e della offerta economica i punteggi e l'offerta economica sono i seguenti:

Bieter / Concorrente	Technische Punkte / Punteggio Tecnico	Angebotener Gesamtpreis/ Importo offerto	Punktezahl für das Preisangebot / Punteggio economico	Gesamtpunktzahl / Punteggio finale
Bietergemeinschaft bestehend aus / RTI costituendo RINA CONSULTING SPA (federführendes Unternehmen / mandataria), DB Engineering & Consulting GmbH, AFRY Schweiz AG, BERNARD Gruppe ZT GmbH, PROGER S.p.A (Mitglieder / mandanti)	67,40	€ 26.424.312,91 (rib. 12,76%)	30,00	97,40
Bietergemeinschaft bestehend aus / RTI costituendo Italferr S.p.A. (federführendes Unternehmen / mandataria), ILF Consulting Engineers Austria GmbH, SWS engineering SpA, EUT Engineering GmbH (Mitglieder / mandanti)	68,80	€ 26.645.550,00 (rib. 12,03%)	29,75	98,55

- das Protokoll der Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit Nr. 12 Prot 07277i vom 30.09.2023, in dem die Prüfkommision die Prüfung der Angemessenheit des Angebots, gemäß Art. 7 der „AUSSCHREIBUNGSBEDINGUNGEN: STUFE III ANGEBOTSPHASE“ und gemäß Art. 97.1 des G.v.D. Nr. 50/2016 vorgesehen, des erstgereihten Bieters durchführte;

- il verbale n. 12 prot. 07277i del 30.09.2023, in cui il Responsabile del Procedimento procedeva alla valutazione della congruità dell'offerta, di cui all'art. 7 del DISCIPLINARE DI GARA: FASE III – OFFERTA” ed ai sensi dell'art. 97 comma 1 del D.Lgs. n. 50/2016, del concorrente primo in graduatoria;

Angesichts des positiven Ergebnisses der Überprüfungen der Preisangemessenheit schlug der Verfahrensverantwortliche für die Ausschreibungsphase, mit Schreiben vom 02.10.2023 Prot.nr. 07279i vor, den Zuschlag der Ausschreibung an die folgende, zu gründende Bietergemeinschaft zu erteilen:

visto l'esito positivo delle verifiche per la valutazione della congruità dei prezzi, il Responsabile del Procedimento in fase di gara con nota del 02.10.2023 Prot. 07279i proponeva l'aggiudicazione della gara al Raggruppamento temporaneo da costituire:

Bietergemeinschaft bestehend aus / RTI costituendo Italferr S.p.A. (federführendes Unternehmen / mandataria), ILF Consulting Engineers Austria GmbH, SWS engineering SpA, EUT Engineering GmbH (Mitglieder / mandanti)

Nach Überprüfung der Erfüllung der per Eigenerklärung angegebenen besonderen Anforderungen (Prot.nr. 07285i); nach Überprüfung der Rechtmäßigkeit der vom Verfahrensverantwortlichen für die Vergabephase, gemäß Artikel 32 Absatz 5 des Gv.D. Nr. 50/2016, formulierten vorläufigen Zuschlagsentscheidung;

Verificato con esito positivo il possesso dei requisiti speciali autodichiarati (prot. 07285i)

verificata, ai sensi dell'articolo 32 comma 5 del decreto legislativo n. 50/2016 la proposta di aggiudicazione formulata dal Responsabile del Procedimento per la fase di aggiudicazione;

~~verfügen die unterfertigten Mitglieder des~~ i sottoscritti, in qualità di membri del Consiglio di
Vorstandes der BBT SE die endgültige Gestione di BBT SE, dispongono l'aggiudicazione
Zuschlagserteilung zugunsten des Bieters: definitiva a favore del concorrente:

Bietergemeinschaft bestehend aus / RTI costituendo Italferr S.p.A. (federführendes Unternehmen / mandataria), ILF Consulting Engineers Austria GmbH, SWS engineering SpA, EUT Engineering GmbH (Mitglieder / mandanti)

mit einer Auftragssumme von (exkl. MwSt):

€ 26.645.550,00

(sechszwanzigmillionensechshundertfünfundvierzigtausendfünfhundertfünfzig/00).

con il seguente importo di aggiudicazione (al netto di IVA):

€

26.645.550,00

(ventiseimilioneicentoquarantacinquemilacinquecentocinquanta/00).

Die Begründung des vorliegenden Dokuments über die endgültige Zuschlagserteilung liegt in der klaren Notwendigkeit, die gegenständlichen Ingenieurdienstleistungen, die für die Errichtung des gesamten Bauwerks Brenner Basistunnel wesentlich sind, zu vergeben.

La motivazione del presente atto di aggiudicazione definitiva consiste nell'evidente necessità di provvedere all'affidamento dei servizi di ingegneria in oggetto, fondamentali per la realizzazione dell'intera opera del Tunnel di base del Brennero.

Die Begründung, nach der die Ingenieurdienstleistungen an die o.g. Bietergemeinschaft vergeben werden, liegt darin, dass dieses aus sämtlichen von den Ausschreibungsteilnehmern vorgelegten Angeboten das beste Angebot vorgelegt hat.

La motivazione per la quale si affidano i servizi di ingegneria al suddetto RTI consiste nel fatto che questa ha presentato la migliore offerta tra tutte quelle presentate dai concorrenti alla gara.

Die gegenständliche endgültige Zuschlagserteilung erlangt unter der Voraussetzung Wirksamkeit, dass die Prüfung der Erfüllung der allgemeinen Anforderungen durch die o.g. Bietergemeinschaft gem. Art. 80 des Gv.D. Nr. 50/2016 zu einem positiven Ergebnis gelangt, was vom Verfahrensverantwortlichen für die Vergabephase bestätigt werden wird.

L'efficacia del presente provvedimento di aggiudicazione definitiva è subordinata all'esito positivo del controllo del possesso dei requisiti di ordine generale, previsti dall'art. 80 del D. Lgs. 50/2016, in capo al suddetto RTI che sarà attestata dal Responsabile del Procedimento per la fase di aggiudicazione.

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO - BRENNER BASISTUNNEL BBT SE
Der Vorstand • Il Consiglio di Gestione

Dipl. Ing. Martin Gradnitzer

Dott. Ing. Gilberto Cardola

